

LACTLD

TALLER COMERCIAL Y TÉCNICO 2019

COMMERCIAL AND TECHNICAL WORKSHOP 2019

DETALLES DEL EVENTO	2
EVENT DETAILS	2
VIAJE	3
TRAVEL	3
HOTEL	4
HOTEL	4
TRANSPORTE	5
Transporte desde el aeropuerto	5
Moverse en la ciudad	5
TRANSPORTATION	5
Transportation from the Airport	5
Getting around the City	6
INFORMACIÓN GENERAL	6
Clima en septiembre	7
GENERAL INFORMATION	7
Weather in September	8
RECOMENDACIONES GENERALES	8
GENERAL RECOMMENDATIONS	8

LACTLD

TALLER COMERCIAL Y TÉCNICO 2019 COMMERCIAL AND TECHNICAL WORKSHOP 2019

DETALLES DEL EVENTO

Fechas: 9-12 de septiembre 2019

Sede: Universidad del Valle de Guatemala (UVG)
18 Avenida 11-95, zona 15 VH III, Ciudad de Guatemala, Guatemala.

Teléfonos de contacto:

Oficina Dominios .gt: +502.23688565

Karol Fernández: +502.42632834

Alejandra Reynoso: +502.57092221

Agenda: [link a la agenda]

Registro: <https://miembros.lactld.org/taller-comercial-tecnico-2019/>

EVENT DETAILS

Dates: September 9 - 12, 2019

Venue: Universidad del Valle de Guatemala (UVG)
18 Avenida 11-95, zona 15 VH III, Ciudad de Guatemala, Guatemala.

Telephone:

.gt Domain Office: +502.23688565

Karol Fernández: +502.42632834

Alejandra Reynoso: +502.57092221

Schedule: [link to the agenda]

Register at: <https://miembros.lactld.org/taller-comercial-tecnico-2019/>

VIAJE

Visa de Turismo: Solo ciudadanos de algunos países deben tramitar visa de turismo para viajar a Guatemala.

Entre los **países que no deben tramitar visa** de turismo, figuran los que hacen parte de la Unión Europea, Estados Unidos, Canadá, Australia y los siguientes países americanos: Argentina, Bahamas, Barbados, Belice, Brasil, Chile, Costa Rica, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, San Cristóbal y Nevis, San Vicente y Granadinas, Santa Lucía, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.

La única vacuna obligatoria para viajar a Guatemala, corresponde a la vacuna contra la fiebre amarilla. Esta vacuna es solamente exigida en el caso de provenir de países con zonas de riesgo de transmisión de la fiebre amarilla como: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guyana, Guayana Francesa, Panamá, Paraguay, Perú, Surinam, Trinidad y Tobago, Venezuela.

TRAVEL

Tourism Visa: Only citizens of some countries must obtain a tourist visa to travel to Guatemala.

Among the **countries that need not apply for a tourist visa**, are those that are part of the European Union, the United States, Canada, Australia and the following Latin American and Caribbean countries: Argentina, Bahamas, Barbados, Belize, Brazil, Chile, Costa Rica, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Saint Kitts and Nevis, Saint Vincent and the Grenadines, Saint Lucia, Trinidad and Tobago, Uruguay and Venezuela.

The only mandatory vaccine to travel to Guatemala is the yellow fever vaccine. This vaccine is only required when travelling from countries with areas of risk of yellow fever transmission like: Argentina, Bolivia, Brazil, Colombia, Ecuador, Guyana, French Guiana, Panama, Paraguay, Peru, Suriname, Trinidad and Tobago, Venezuela.

HOTEL

[AC Hotel by Marriott Guatemala City](#)

11 Avenida 35-02, Zona 16 Paseo Cayalá, Ciudad de Guatemala, Guatemala.

Teléfono: +502.22252600

Para las fechas del 5 al 15 de septiembre, podrán realizar su reserva con la **tarifa especial de USD 115.90** (USD 95 + 22% IVA) por noche. Cada participante es responsable de realizar su propia reservación con el hotel.

Para facilitar el proceso, LACTLD y la Universidad del Valle de Guatemala han bloqueado un número adecuado de habitaciones en el hotel pero para ello deberán realizar la reserva online en un sitio seguro especial que el hotel ha provisto para las reservas del grupo de LACTLD (con condiciones y tarifa preferencial) en el siguiente link:

<https://www.marriott.com/event-reservations/reservation-link.mi?id=1555350503827&key=GRP&app=resvlink>

Dichos datos deben ser completados antes del 15 de agosto de 2019, para asegurar que se les asigne una de estas habitaciones. Posterior a esa fecha, no podemos garantizar disponibilidad de habitaciones, especialmente porque esa semana es de temporada alta de turismo en Guatemala.

HOTEL

[AC Hotel by Marriott Guatemala City](#)

11 Avenida 35-02, Zona 16 Paseo Cayalá, Ciudad de Guatemala, Guatemala.

Teléfono: +502.22252600

You can book your room with a **special rate of USD 115.90** (USD 95 + 22% VAT) per night for the dates of September 5 to 15. Each participant is responsible for making their own reservation with the hotel.

To facilitate the process, LACTLD and the Universidad del Valle de Guatemala have blocked an adequate number of rooms in the hotel but for this you must make the reservation online at a special secure site that the hotel has provided for reservations of the LACTLD group (with conditions and preferential rate). The link is the following:

<https://www.marriott.com/event-reservations/reservation-link.mi?id=1555350503827&key=GRP&app=resvlink>

TRANSPORTE

El Aeropuerto Internacional La Aurora (GUA), está ubicado en la Ciudad de Guatemala, en la zona 13, a 6 km del centro de la ciudad, y a 12 km de la Universidad del Valle de Guatemala (UVG).

Transporte desde el aeropuerto

Existen diversos medios de transporte para salir del Aeropuerto Internacional La Aurora hacia la ciudad de Guatemala como: servicios de autobuses, taxis y alquiler de autos.

Recomendamos altamente utilizar los [taxis amarillos](#) o el transporte del hotel en el que se vaya a hospedar. Los taxis amarillos aceptan tarjetas de crédito, dólares o quetzales. La tarifa aproximada es entre USD 10.00 a USD 12.00 a la UVG.

El [AC Hotel by Marriott Guatemala City](#) ofrece transporte Aeropuerto-Hotel Hotel-Aeropuerto con una tarifa especial de USD 20.00 por persona. Se coordina directamente con el hotel al realizar su reservación.

Moverse en la ciudad

Servicios de viaje compartido: Uber opera legalmente en Guatemala.

Taxis: Se recomienda utilizar taxis amarillos o coordinar el transporte con su hotel.

Habrá transporte ida y vuelta entre el AC Hotel by Marriott y la UVG para el grupo, sin costo adicional.

TRANSPORTATION

La Aurora International Airport (GUA), is located in Guatemala City, Zone 13, 6 km from the city center; and 12 km from Universidad del Valle de Guatemala (UVG).

Transportation from the Airport

There are various means of transportation from La Aurora International Airport to different points in Guatemala City such as bus, taxi and car rental services.

We highly recommend using [yellow cabs](#) or your hotel's transportation. Yellow taxis accept credit cards, dollars or quetzales. The approximate rate is between USD 10.00 to USD 12.00 to the UVG.

The [AC Hotel by Marriott Guatemala City](#) offers Airport-Hotel Hotel-Airport transportation with a special rate of USD 20.00 per person. This has to be coordinated directly with the hotel after making your reservation.

Getting around the City

Rideshare Services: Uber operates legally in Guatemala.

Taxis: It is recommended that you use [yellow taxis](#) or coordinate transport with your hotel.

Round trip transportation between the AC Hotel by Marriott and UVG for the group, at no additional cost.

INFORMACIÓN GENERAL

Zona horaria: Hora Central Estándar (CST) - Tiempo Universal Coordinado (**UTC**) -6. No contempla el horario de verano.

Idioma: El **español** es el idioma oficial del país. Muchas personas hablan inglés.

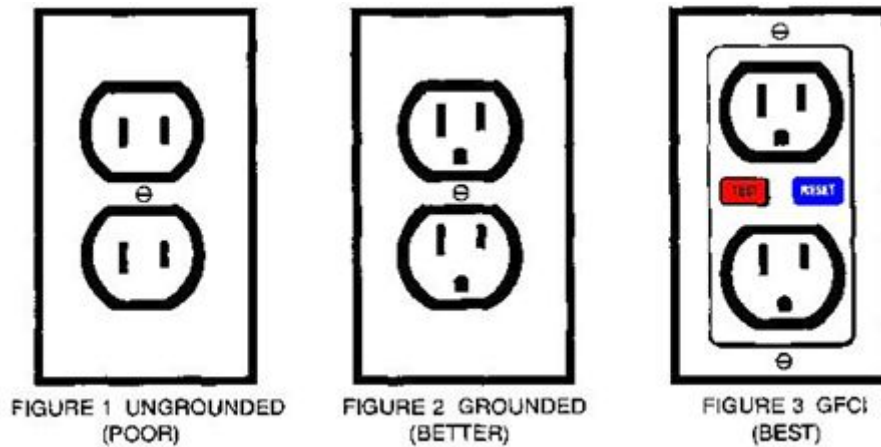
Moneda: El Quetzal es la moneda de Guatemala. Es abreviada con una Q. El tipo de cambio promedio es de **Q7.80 por USD 1.00**. Para cambio de moneda hay 3 opciones:

- ❖ Casas de cambio en el Aeropuerto La Aurora. Manejan varias monedas.
- ❖ Agencia del [Banco Industrial](#) dentro de la Universidad del Valle de Guatemala. Únicamente dólares.
- ❖ Agencias de diferentes bancos en Cayalá. Manejan diferentes divisas.

Código de llamada internacional: +502

Semana laboral de negocios: Lunes a viernes, y sábados medio día.

Energía eléctrica: En todo el país se usa energía eléctrica de 115 VAC 60Hz y los tomacorrientes son principalmente de los siguientes tipos:



Clima en septiembre

Septiembre es por lo general es el mes más lluvioso en Guatemala. Las temperaturas medias diurnas se sitúan entre 22°C y 25°C y entre los 18°C y 21°C por las noches. El promedio de horas de luz del día es de 12.

GENERAL INFORMATION

Time Zone: Central Standard Time (CST) - Coordinated Universal Time (UTC) -6. We do not have Daylight Savings Time.

Languages: **Spanish** is the country's official language. Many people speak English.

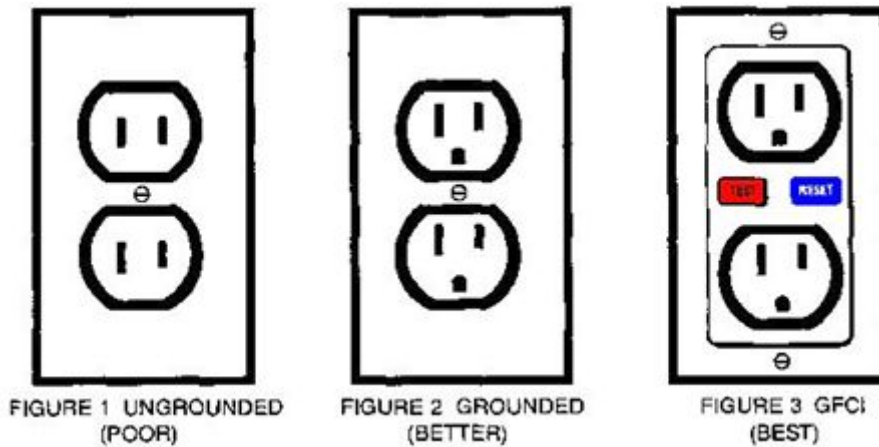
Currency: The Quetzal is the currency of Guatemala, it is abbreviated with a Q. The average exchange rate is **Q7.80 for USD 1.00**. For currency exchange there are 3 options:

- ❖ Currency exchange at La Aurora Airport. They handle several currencies.
- ❖ Banco Industrial Agency within the Universidad del Valle de Guatemala. Dollars only.
- ❖ Agencies of several banks in Cayalá. They handle different currencies.

International Call Code: +502

Business Workweek: Monday to Friday, and half day on Saturdays.

Electrical energy: throughout the country 115 VAC 60Hz electrical energy is used, and the outlets are mainly of the following types:



Weather in September

September is usually the rainiest month in Guatemala. The average daytime temperatures are between 22°C and 25°C and between 18°C and 21°C at night. The average daylight hours are 12.

RECOMENDACIONES GENERALES

1. Utilice el transporte del hotel, taxi o Uber para llegar a la Universidad del Valle de Guatemala (UVG).
2. El AC Hotel by Marriott está dentro de Ciudad Cayalá. [Cayalá](#) es un complejo comercial y residencial que cuenta con más de 90 conceptos comerciales entre cafés, tiendas y restaurantes.
3. Cayalá se encuentra muy cerca de la UVG, sin embargo, no se recomienda caminar porque el bulevar es muy transitado y cruzarlo es muy peligroso para el peatón.
4. Fuera de Ciudad Cayalá y de la UVG, se recomienda precaución por la delincuencia común. Aconsejamos salir en grupo, evitando lugares oscuros y solitarios. También eviten llevar consigo artículos llamativos y/o de valor.

GENERAL RECOMMENDATIONS

1. Use the hotel transportation, taxi or Uber to get to the Universidad del Valle de Guatemala (UVG).
2. The AC Hotel by Marriott is within Cayalá City. [Cayalá](#) is a commercial and residential complex that has more than 90 commercial concepts among them coffee shops, stores and restaurants.

3. Cayalá is very close to UVG, however, walking is not recommended because the boulevard is very busy and crossing is dangerous for the pedestrian.
4. Outside of Cayalá and the UVG, caution is recommended because of common crime. We advise you to go out in groups, avoiding dark and lonely places. Also avoid carrying flashy and / or valuable items.